

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ 23ΗΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2002  
ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ  
ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΣΕ ΕΥΑΙΣΘΗΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ  
ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ<sup>1</sup>**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

έχοντας υπόψη το άρθρο 9 και, ειδικότερα, τις παραγράφους του 6 και 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, σχετικά με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής<sup>2</sup>,

έχοντας υπόψη το Παράρτημα VII μέρος Α σημείο 1 του Κανονισμού του,

έχοντας υπόψη το άρθρο 20 της απόφασης του Προεδρείου της 28ης Νοεμβρίου 2001 σχετικά με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>3</sup>,

έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την πρόσβαση του Κοινοβουλίου σε ευαίσθητες πληροφορίες του Συμβουλίου στον τομέα της πολιτικής ασφαλείας και άμυνας,

έχοντας υπόψη την πρόταση του Προεδρείου,

λαμβάνοντας υπόψη τον ειδικό χαρακτήρα και το ιδιαίτερα ευαίσθητο περιεχόμενο ορισμένων εξαιρετικά εμπιστευτικών πληροφοριών στον τομέα της πολιτικής ασφαλείας και άμυνας,

λαμβάνοντας υπόψη την υποχρέωση του Συμβουλίου να παρέχει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πληροφορίες σχετικά με τα ευαίσθητα έγγραφα, σύμφωνα με τους όρους που έχουν συμφωνηθεί μεταξύ των δύο θεσμικών οργάνων,

λαμβάνοντας υπόψη ότι οι βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που αποτελούν μέλη της ειδικής επιτροπής η οποία δημιουργήθηκε βάσει της διοργανικής συμφωνίας πρέπει να διαθέτουν εξουσιοδότηση για πρόσβαση στις ευαίσθητες πληροφορίες σύμφωνα με την αρχή της «ανάγκης για ενημέρωση»,

λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη θέσπισης ειδικών μηχανισμών για τη λήψη, την επεξεργασία και τον έλεγχο ευαίσθητων πληροφοριών που προέρχονται από το Συμβούλιο, από κράτη μέλη ή τρίτες χώρες ή από διεθνείς οργανισμούς,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

### **Άρθρο 1**

Η παρούσα απόφαση αποβλέπει στην έγκριση συμπληρωματικών μέτρων που είναι αναγκαία για την εφαρμογή της διοργανικής συμφωνίας σχετικά με την πρόσβαση του Ευρωπαϊκού

---

<sup>1</sup>ΕΕ C 298 της 30.11.2002, σ. 4.

<sup>2</sup>ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.

<sup>3</sup>ΕΕ C 374 της 29.12.2001, σ. 1.

Κοινοβουλίου σε ευαίσθητες πληροφορίες του Συμβουλίου στον τομέα της πολιτικής ασφαλείας και άμυνας.

## **Άρθρο 2**

Το Συμβούλιο, τηρώντας τους ισχύοντες κανόνες του, εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στις ευαίσθητες πληροφορίες του Συμβουλίου. Εάν τα ζητούμενα έγγραφα έχουν εκδοθεί από άλλα θεσμικά όργανα, κράτη μέλη, τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς, διαβιβάζονται κατόπιν σύμφωνης γνώμης των εν λόγω οργάνων.

## **Άρθρο 3**

Ο Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου είναι υπεύθυνος για την εφαρμογή της διοργανικής συμφωνίας εντός του θεσμικού οργάνου.

Στο πλαίσιο αυτό, λαμβάνει όλα τα επιβαλλόμενα μέτρα για να διασφαλίσει την εμπιστευτική επεξεργασία των πληροφοριών που λαμβάνονται απευθείας από τον Πρόεδρο του Συμβουλίου ή από το Γενικό Γραμματέα / Ύπατο Εκπρόσωπο, ή των πληροφοριών που λαμβάνονται κατά την εξέταση ευαίσθητων εγγράφων στους χώρους του Συμβουλίου.

## **Άρθρο 4**

Όταν, μετά από αίτηση του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του προέδρου της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων, Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, Κοινής Ασφαλείας και Αμυντικής Πολιτικής, η Προεδρία του Συμβουλίου ή ο Γενικός Γραμματέας / Ύπατος Εκπρόσωπος καλούνται να παράσχουν ευαίσθητες πληροφορίες στην ειδική επιτροπή που δημιουργήθηκε από τη διοργανική συμφωνία, οι πληροφορίες αυτές διαβιβάζονται το συντομότερο δυνατό. Για το σκοπό αυτό, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εξοπλίζει μια αίθουσα ειδικού προορισμού. Η επιλογή της αίθουσας πραγματοποιείται με γνώμονα την εξασφάλιση ισοδύναμου επιπέδου προστασίας με εκείνο που προβλέπει η απόφαση 2001/264/ΕΚ της 19ης Μαρτίου 2001<sup>4</sup>, για την έγκριση των κανονισμών ασφαλείας του Συμβουλίου, όσον αφορά τη διεξαγωγή συνεδριάσεων αυτού του τύπου.

## **Άρθρο 5**

Η ενημερωτική συνεδρίαση, της οποίας προεδρεύει ο Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή ο πρόεδρος της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων, Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, Κοινής Ασφαλείας και Αμυντικής Πολιτικής, διεξάγεται κεκλεισμένων των θυρών.

Εκτός των τεσσάρων βουλευτών που έχει ορίσει η Διάσκεψη των Προέδρων, πρόσβαση στην αίθουσα της συνεδρίασης έχουν μόνο οι υπάλληλοι οι οποίοι, λόγω των καθηκόντων τους ή των αναγκών της υπηρεσίας, είναι εξουσιοδοτημένοι και έχουν λάβει άδεια να εισέλθουν στην αίθουσα υπό την επιφύλαξη της «ανάγκης για ενημέρωση».

## **Άρθρο 6**

Κατ' εφαρμογή του σημείου 3.3 της προαναφερθείσας διοργανικής συμφωνίας, όταν ο Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή ο πρόεδρος της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων, Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, Κοινής Ασφαλείας και Αμυντικής Πολιτικής,

---

<sup>4</sup>EE L 101 της 11.4.2001, σ. 1.

αποφασίζουν να ζητήσουν την εξέταση των εγγράφων στα οποία περιέχονται ευαίσθητες πληροφορίες, η εξέταση αυτή πραγματοποιείται στους χώρους του Συμβουλίου.

Η επιτόπια εξέταση γίνεται στη διαθέσιμη μορφή των εγγράφων.

### **Άρθρο 7**

Τα μέλη του Κοινοβουλίου που προβλέπεται να παραστούν στις ενημερωτικές συνεδριάσεις ή να λάβουν γνώση των ευαίσθητων εγγράφων υπόκεινται σε διαδικασία εξουσιοδότησης αντίστοιχη με εκείνη που ισχύει για τα μέλη του Συμβουλίου και τα μέλη της Επιτροπής. Για το σκοπό αυτό, ο Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου προβαίνει στα αναγκαία διαβήματα προς τις αρμόδιες εθνικές αρχές.

### **Άρθρο 8**

Οι υπάλληλοι που χρειάζεται να λάβουν γνώση ευαίσθητων πληροφοριών εξουσιοδοτούνται σύμφωνα με τις διατάξεις που έχουν θεσπισθεί για τα άλλα θεσμικά όργανα. Οι υπάλληλοι που έχουν εξουσιοδοτηθεί κατ' αυτό τον τρόπο και υπό την επιφύλαξη της «ανάγκης για ενημέρωση», προσκαλούνται να παρευρεθούν στις προαναφερθείσες ενημερωτικές συνεδριάσεις ή να λάβουν γνώση του περιεχομένου τους. Τη σχετική άδεια χορηγεί ο Γενικός Γραμματέας, αφού ζητήσει τη γνώμη των αρμόδιων εθνικών αρχών των κρατών μελών, βάσει της έρευνας ασφαλείας που διενεργείται από τις εν λόγω αρχές.

### **Άρθρο 9**

Οι ευαίσθητες πληροφορίες που λαμβάνονται κατά τις ανωτέρω συνεδριάσεις ή κατά την εξέταση των σχετικών εγγράφων στους χώρους του Συμβουλίου δεν είναι δυνατό να αποτελέσουν αντικείμενο δημοσιοποίησης, διάδοσης και ολικής ή μερικής αναπαραγωγής, ανεξαρτήτως μέσου. Ομοίως, δεν επιτρέπεται η καταγραφή των ευαίσθητων πληροφοριών που παρέχονται από το Συμβούλιο.

### **Άρθρο 10**

Οι βουλευτές του Κοινοβουλίου που ορίζονται από τη Διάσκεψη των Προέδρων για να αποκτήσουν πρόσβαση στις ευαίσθητες πληροφορίες έχουν υποχρέωση εχεμύθειας. Όσοι παραβαίνουν την υποχρέωση αυτή αντικαθίστανται στο πλαίσιο της ειδικής επιτροπής με άλλο μέλος, που ορίζεται από τη Διάσκεψη των Προέδρων. Στην περίπτωση αυτή, το μέλος που υποπίπτει στο παράπτωμα δύναται, πριν αποκλεισθεί από την ειδική επιτροπή, να γίνει δεκτό σε ακρόαση από τη Διάσκεψη των Προέδρων, η οποία συνέρχεται σε ειδική συνεδρίαση κλεισμένων των θυρών. Εκτός του αποκλεισμού του από την ειδική επιτροπή, το μέλος που ευθύνεται για διαρροή πληροφοριών μπορεί, ενδεχομένως, να διωχθεί δικαστικώς κατ' εφαρμογή της ισχύουσας νομοθεσίας.

### **Άρθρο 11**

Οι δεόντως εξουσιοδοτημένοι υπάλληλοι που χρειάζεται να λάβουν γνώση ευαίσθητων πληροφοριών, κατ' εφαρμογή της αρχής της «ανάγκης για ενημέρωση», έχουν υποχρέωση εχεμύθειας. Κάθε παράβαση του κανόνα αυτού αποτελεί αντικείμενο έρευνας που διενεργείται υπό την εποπτεία του Προέδρου του Κοινοβουλίου και, ενδεχομένως, πειθαρχικής διαδικασίας κατά τον Κανονισμό Υπηρεσιακής Κατάστασης. Σε περίπτωση δικαστικής δίωξης, ο Πρόεδρος λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να έχουν οι αρμόδιες εθνικές αρχές τη δυνατότητα να κινήσουν τις προσήκουσες διαδικασίες.

**Άρθρο 12**

Το Προεδρείο είναι αρμόδιο να προβαίνει σε ενδεχόμενες προσαρμογές, τροποποιήσεις ή ερμηνείες οι οποίες καθίστανται απαραίτητες για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

**Άρθρο 13**

Η παρούσα απόφαση προσαρτάται ως παράρτημα στον Κανονισμό του Κοινοβουλίου και τίθεται σε ισχύ κατά τη ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.